

امور تحریر یہ ایچون فواد بک
وامور اداره ایچون آرتین افندیہ
مراجعت اولنور۔

— ❦ —

مسلکمزہ موافق آثار قبول اولنور۔
درج اولنمیان اوراق اعادہ اولنماز۔

مجله علمی

اداره خانہ سی باب عالی جادہ سنندہ
۵۲ نومرولی « شرکت مرتبہ »
مطبعہ سیدر۔

— ❦ —

استانبول ایچون سنہ لکی مطبعہ دن
آلفق شرطیلہ ۴۰ طشرہ لره پوستہ
اجرتیلہ برابر ۶۰ غروشدہ۔

نسخہ سی ۱ غروش

پنجشنبہ کونلری نشر اولنور ادبی، فنی وصناعی غزتہ در ❦

نسخہ سی ۱ غروش

﴿بلاغت﴾

آداب تحریردن معدود اولان بلاغت، کلام ادای مرادمن قاصر اولمیه جق و مبتدا صحیفه نك ابتداسنده و خبر منتهاسنده ایراد اولنرق مابینی معترضات ایله مشحون جمل طویلله احتیاج قالمیه جق صورتده ادای کلام ایتمکدر. بلاغت حقیقه ایسه، آثار نفیسه بلغایی تبع و مجالست ادبا و ظرفادن استفاده ایده رک ذهنی مستعد اولدینی حد مکملیه ایصال ایتمکدر. بلیغ جمله لر یازلدینی ائنده وزن کلامده توافق و حروفده تساوی آرائلمی شرطدر. یازیلان عبارت هر کونه تکلفدن عاری اولنرق لوحه ادراکده دفعه نقشبذیر اولمیلدر.

﴿سلاست﴾

شرائط تحریردن بزی ده سلاستدر. بوده، لطافت طبع و اعتدال عناصر و بداهت افکاره مالک اولان ذواته برخاصه مادرزاد و بر لطف خداداددر. بو هنردن بهره ور اولان ذوات بر درجه سرعت انتقال و حماسه ادایه مالک بولنورلرکه حسیات روحانییه و تأثیرات طبیعیه لرینی اذهان خلقده واضح بر صورتده تجسم ایتدیرلر.

﴿لطافت﴾

اجزای کلامک نظر ده مستحسن کورونمیه سنی و متکلمک طرز بیانده او باش وعوامه مخصوص لسان استعمالدن توقی اتمیه سنی مقتضی کیفیت «لطافت» دینور. بو خاصه، مطالب وجدانییه دن اولمغله اذواق لطیفه وافکار مستقیمه اصحابنک طبیعتلرینه حواله اولنور.

﴿قوت﴾

زمام سمند سخنی ید اختیار طبیعتیه ویره رک سوق ایتمک و طی عبارتده تشبیهات مدببه و اغراقات مطمئنه ذکرندن توقی ایله قلوب مستمعینه جدآ تأثیر ایده جک کلمات دلپذیر ایله اندام شاهد کلامی ترین ایله مکدر. انسانک بو نوعی اکثریتله فرانسرجه (Dis-cours) تعبیر اولنان نطقلرده مستعملدر.



﴿فنون و صنایعک احوال آتیه سی﴾ [۱]

فنونک، صنایعک ترقیات حاضره سندن استدلالاً:

«علم کیانک ترقیات آتیه سی محیر العقول بر حالده اوله جقدر» دیمکدن اصلاً چکنهم. باقکز نلر دوشونورم:

«جمعیت بشریه نك احوال آتیه سی حقنده شمعی یه قدر دفعاتله بیان مطالعه ایدلمشدر. بنده بو کون کییا نقطه نظرندن (۱۲۰۰) تاریخنده جمعیت بشریه نك نه حالده بولنه جفته دأر بعض شیرلر سویله مک ایسترم:

«(۱۲۰۰) تاریخنده (اکوب بیچمه، چوبانلق، چفتجیلک) کبی شیرلر ترک ایدیله جک. «علم کییا سایه سنده زراعت حاجت قالمه یه جنی کبی بو کون محسنات عدیده سی مشهود اولان کمور معدنی ده بولنیه جق!

«مجرد حکمت، کییا سایه سنده اودون، کمور کبی شیرلر لزوم کورونمیه دکن باشقه (کمرک، حمایه، حرب و حدود) مسئله لر ده بر طرف اوله جق! یعنی اوزمان انسانلر، طبیعت بشریه یی حسن حاله ارجاعه مقتضی برکییای معنوی کشفنه موفق اوله جقلر!

[۱] علم کییا علامندن بر ذاتک نطقندن خلاصه ترجمه ایدلمشدر.

«ای قارئین کرام! اخلافنک سعادتجالی حقنده کی شو مژده دن ممنون اولدیکز آ؟»
«مژده نك اعلاما مآچاره استحصالی می؟
دیه جکسکز؟

«نك اعلا، دیکله یکر:
«ارباب فنونک نخبه آملی، فناپذیر اولمغله برابر کندی کندینه تجدد نما اولمغده قابلیتی بولنان بر طاقم منابع کشفندن عبارتدر.

«انسانلرک زور بازو ایله یایه جنی شیرلر الیوم بخارله یاییلیور. فقط واسطه بخارا اولان کمورک یر آلتندن چیقارلمسنده نك چوق مشکلاته تصادف ایدلمکده اولدینی کبی یوما فیوما تناقض دخی ایتمکده در. بناء علیه کمور معدنندن ده زیاده استفاده لی برشینک لزومی ایجاب ایدیورکه آنی ده حرارت ارضده بولیوروز.

«ترقیات مقادیه فنون، غیر محدود قوتی حاوی اولان اومنابعک حفظی کبی بر امید مشروعی استلزام ایدر. مثلاً حرارت مسر کزیه یی حفظ ایتمک ایچون اوچ، درت بیک مترو عمقنده قویولر قازمق کافیدرکه بو کاده مهندسین حاضره و آتیه نك اقتدار کی کفایت ایدر. اوراده هر کونه حیاتک، هر کونه صنایعک اساسی اولان «حرارت» بولنور. بناء علیه صو، بو قویولرک دیننده، نك زیاده درجه حرارته واصل اوله رق بالجله ماکینه لر کی تحریک ایتدیره جک قوتی حاز اولور. «دیدیکم صوده، دأما تقطیر اولنمیه سی جهتیله

میقرویدن اثر بولنمیه. خلاصه، ارضک هر طرفنده، هر نقطه سنده منابع مطلوبه بولنه بیلیر. کرچه او منابعده کی قوتلرده تناقض ایده بیایر سده شو تناقض قوت کیفیتنک وقوعنه قدر بیکلرجه قرنلر کچر!

«کالم مانحن فیه مزه یعنی علم کییا یه:
«قوة مسخنه» یاخود «قوة الکتریقیه منبیه» «قوة کیویو منبیه» ایله مترادفدر.

بويله بر منبع واسطه سيله بالمله محصولات
کيمويه — هر زمان، هر حاله و کره ارضک
هر نقطه سنده — غایت قولای و جزئی
مصرفه استحصال اولور.

«مواد غذایه اعمالی» کبی فن کیمیا
تعلق ایدن بر مسئله مهمه نک تصرف دائره.
سندھ حانی اوراده بوله جغز. مسئله غذایه
بر مسئله کیمویه در. قوت، تصرف ایله استحصال
اولدینی زمان هر شیدن مأکولات استحصال
رینه باشلانیه جقدر. بر کون کله جک که
انسانلر ییه جکلری شیرلک کافه سنی فابریقه.
لردن اشترا ایده جکلر!

«قوة کیمویه نک حکمفرما اولدینی بويله
بر زمانده کائناتک شمیدیکی لطافتی محو و نابود
اوله جق ظن ایتمه یکر: واقعا اوزمان انسانلر
— بو کون زراعتله لطافتی بوزدیغمز —
یر یوزندن استفاده ایتمه جکلر سده
شمیدیکی زمردین چمنلر، لطیف اورمانلر،
ازهار کونا کونی حاوی حدائق یه موجود
اوله جق.

«خلاصه روی ارض بر روضه بهشت آسیایه
دونه جک والسلام! نه او؟ بويله بر دور سعادته
عمر گذار اوله جق اولان انسانلرک حاللرینه
غبطه می ایتدیکر؟ حقکرده وار آ؟ صاقین
ظن ایتمه یکر که شورفاه عامه، نوع بشری
عظاکته، اخلاق سزلفه سوق ایدر. معلوم آ
سعی و غیرت، سعادتحال ایله توأمدر. «فک
ترقیسی نسبتنده سعی و غیرت ده تزیاید ایدر»
سوزی مداد زرینله تحریر شایاندر.

«اوزمان رفاهده، فعالیت بشریک زیاده
اوله جینی جهته: «سعی و غیرت» منبع فضائل
کونا کوندر» قاعده کلیه سنک حکمی جاری
اوله جق».

«اوزمانکی انسانلر فعال اوله جقلر چونکه
هر کس ثمره سعی و غیرتندن مستفید اوله جقه
«شو سوزلرم شمیدیخیلات صرفندن

عبارت کورونه بیلیر سده شوراسی محققدر که
سعادتحال، فوق العاده سعی و غیرتله
حصولپذیر اولور.

تاریخ خطوط عتیقه

(مابعد)

مع مافیه اولکی تقسیمات انجق نظریات
جهتجه دوغرو اوله بیلیر؛ علی الاکثر، آثار
بونکله قابل تطبیق دکلدر. عینی خطده
شکلدن جسمه انتقال ایدلرکن باشقه صرف
«تصوری» اوله رق باشلایان خطوطک
همان کافه سعی بالتدریج هجائی یه انقلاب ایتشددر.
اصل بر حقیقت تاریخیه معادل اولان شی،
خطوط هجائیله خطوط غیر هجائیله آراسنده کی
فرقندن عبارتدر.

الفبائک ایجاد یازی تاریخنده کی
ترقیات عظیمه یی ارانه ایتکله بر ابر تاریخ مذکور،
ایجاددن اول و صوکره اولق اوزره طبیعی
ایکی قسمه دخی تفریق ایدر.

شو حالده اثرمن باشلیجه ایکی قسمی
حاوی اوله جقدر که برنجیسی الفبائدن اول
مستعمل اولان یازینک تاریخنه انحصار ایلده.
جکلدر. بو قسمده یازینک شکل قطعینی
بولمازدن اوله آلدینی صور مختلفه تدقیق
ایدیله جکلدر؛ انسانلرک کرک ازمئه متأخره
و کرک ازمئه متقدمه خطوطی اشکال
صورتندن قورتارمق خصوصنده کی مساعی
واقدماتنه و «خط ترسیی» نامی ویریلوب
هنوز حال صباوتده بولنان یازیلره
بر نظر عطف ایتدکن صوکره
هیبه روغلیف اصوللری ایله، خط چینی
و مسارینک و خطوط مصریه نک تشکلاتنه
قدر یازینک بالمله ترقیاتی تعقیب ایده جکلر.
تدقیقات واقعه نتیجه سنده اصول مذ-

کورهنک «تصوری» دن بالتدریج هجائی یه یعنی
«تصویتی» یا خود «صدائی» یه انقلاب ایتدیکی
کوروله جکلدر. خطوط مجبونه میسانده
هپسندن زیاده احراز کمال ایتمش اولان «خط
مصری» بزی الفبایه قدر سوق وایصال
ایده جکلدر.

اثرمنک ایکنجی قسمده ایسه فنیکه
الفبائنک صورت تشکلی موقع بحثه وضع
ایله یکر می درت حرفندن عبارت اولان بو
الفبائدن تشعب ایدن دیگر الفبائک هجائی
صره سيله نظر تدقیقندن اصرار ایلده جکلر.
بتون بوالفبائلر ایکی بیوک شعبه یه آیریلیر:
برنجیسی آروپا شعبه سی (یونان ولاتین
یازیلری)؛ ایکنجیسی هند و ایران الفبائینک
منشی اولان سامیه شعبه سی.

اوروپا بیلره عائد الفبائلر بحثنده «خط
مختصر» یا خود «خط سریع» ده قاله جغز.
چونکه بو یازیلرک ظهوری ازمئه متأخره یه
قدر امتداد ایدن و یازینک دیگر بر صورت
استعماله تعلق ایله یین بر دور جدیدک حلولی
اشعار ایدر.

شو ایکی قسمندن ماعدا براونجی قسمده
آسیاده بولوب سامیلرک الفبائندن تشعب
ایدن بعض یازیلره تخصیص ایدیلده جک ایسه ده
صورت تشکلی قطعاً بیلدیرمه جکمز کی
تجارب منفرد و مستقله یه منحصر اولان دیگر
بعض الفبائلر حقیقده معلومات مفصله ده ویره.
میه جکلر.

تفصیلات مبسوطه اشکال مختلفه خطوطی
یکدیگرینه ربط ایدن و یازی تاریخی توحید
ایله یین رابطه منطقیه یی ارانه و اثبات ایده جکلر
صانیرم.

آلتمش سنه ارل خطوط متنوعه
قدیمه نک منشألری حقیقده نشر اولنان بر
اثرده خطوط مذکور ایچون چینی، هندی،
سامی اولق اوزره باشلیجه اوچ اساس قبول